



Gemeinde Raeren

STÄDTEBAU / URBANISME
BEKANNTMACHUNG ÖFFENTLICHE UNTERSUCHUNG / AVIS D'ENQUETE PUBLIQUE

Das Gemeindegremium lässt wissen, dass es kraft des
Gesetzbuches über die räumliche Entwicklung mit einem
Antrag befasst worden ist, der Folgendes betrifft:

Städtebaugenehmigung

*Le collège communal fait savoir qu'en vertu du Code du
Développement territorial il est saisi d'une demande de:*
permis d'urbanisme

Antragssteller:

demandeur:

Clara und Milan Milbrandt - Kerpen

Pützhag 27a

4730 Raeren

betroffenes Grundstück:

terrain concerné:

Pützhag 27a, Raeren

Gem. 1, Flur F, Nr. 134c

Das Projekt sieht Folgendes vor:

Le projet prévoit:

**Regularisierung eines Gartenschuppens, Sanierung
eines Dachstuhls und Errichtung einer neuen
Dachgaube****Régularisation d'un abri de jardin, rénovation d'une
charpente et construction d'une nouvelle lucarne**

Artikel des GRE und Merkmale:

articles de CoDT et caractéristiques:

Ausnahme vom Sektorenplan (D.IV.6) - Lage im Agrargebiet**dérogation au plan de secteur (D.IV.6) - zone d'agricole**

Die öffentliche Untersuchung läuft von/bis:

L'enquête publique est ouverte du/jusqu'au:

16.03.2026 - 30.03.2026

Während des Untersuchungszeitraums kann die Akte werktags
von 08.00 Uhr bis 12.30 Uhr und am 24/03/2026 von 16 bis 20 Uhr
im BAUAMT RAEREN eingesehen werden.

*Durant la période d'enquête le dossier peut être consulté les jours
ouvrables de 08h00 à 12h30 et le 24/03/2026 de 16h00 à 20h00 au
BAUAMT RAEREN.*

Für Einsichtnahme bis 20h00 muss ein Termin spätestens 24 h im
Voraus mit der zuständigen Person verabredet werden.

*Pour une consultation jusqu'à 20h00, un RV doit être pris au plus tard
24h à l'avance avec la personne responsable.*

Schriftliche Beanstandungen und Bemerkungen können an das
Gemeindegremium (mit dem Vermerk **MILBRANDT-KERPEN**)
gerichtet werden:

*Les réclamations et observations écrites sont à adresser au collège
communal (avec la remarque **MILBRANDT-KERPEN**):*

- per gewöhnliche Post an das Bauamt
- per E-Mail an bauamt@raeren.be
- durch Übergabe an die zuständige Kontaktperson

- par courrier ordinaire au Bauamt
- par courrier électronique au bauamt@raeren.be
- remises à la personne de contact responsable

Während des Untersuchungszeitraumes können mündliche
Beanstandungen und Bemerkungen nach Verabredung bei der
zuständigen Person oder bei der Abschlusssitzung erörtert werden.
Die Abschlusssitzung findet im Bauamt um 10 bis 11 Uhr statt.

*Durant la période d'enquête, les réclamations et observations orales
peuvent être formulées sur rendez-vous avec la personne
responsable. La séance de clôture de l'enquête publique aura lieu
au Bauamt Raeren le*

10 bis 11 Uhr statt am: 30.03.2026

30.03.2026 de 10h00 à 11h00.

zuständige Kontaktperson

personne de contact responsable

Vera Mennicken

087/858977 vera.mennicken@raeren.be

BAUAMT RAEREN, Hauptstraße 30, 4730 Raeren